



PNI M200

Battery charger/Зарядно устройство/Akkuladegerät/Cargador de batería/Chargeur de batterie/Akkumulátortöltő/Caricabatterie/Batterij oplader/Ładowarka/Incarcator si redresor



EN	User manual	3
BG	Ръководство за употреба	4
DE	Benutzerhandbuch	5
ES	Manual de usuario	6
FR	Manuel utilisateur	7
HU	Használati utasítás	8
IT	Manuale utente	9
NL	Handleiding	10
PL	Instrukcja obsługi	11
RO	Manual de utilizare	12

Special warnings

To use the device safely, observe the following indications:

- Do not use the charger in conditions of very high supply voltage.
- Do not try to open the charger case. Call an authorized service for diagnosis.
- Use only valid batteries. The use of non-functional, damaged, worn, excessively discharged batteries can lead to irreparable failure of the charger.
- Use the charger only after checking the connection and charging rules provided by the battery manufacturer and the compatibility between the battery and the charger. Incorrect operation can endanger the battery, the charger and your safety.
- Do not short-circuit the wires/terminals. The pliers must be tight on the terminals. Do not simultaneously touch both battery terminals or the wires connected to them.
- Avoid spilling or boiling excess electrolytic liquid. The electrolyte is corrosive to metal and represents a short-circuit hazard.
- Check the charging status regularly. If you suspect an anomaly or a charging time longer than 12 hours, disconnect and check the battery parameters at an authorized service. A damaged battery can no longer be charged to 100%.

General characteristics

The PNI M200 rectifier charger provides intelligent 3-stage charging for 12V lead-acid and lead-gel batteries with reduced capacities, namely, a maximum of 20 Amps. In general, these accumulators are used either in the motorcycle field, or for powering electronic equipment such as UPS, burglary systems or for powering small consumers.

PNI M200 has a high degree of safety, being equipped with protections for: reverse connection polarity, short circuit, overvoltage during charging.

Instructions for use

1. Connect the RED pliers to the (+) PLUS terminal and the BLACK pliers to the (-) MINUS terminal.
2. Connect the charger to the 230 VAC power source.
3. The indicator LED lights up red, confirming the start of the charging stage.
4. After the charging is complete, the LED turns green and the charger goes into maintenance mode (Float).
5. Disconnect the charger first from the 230 VAC power source and then from the battery, removing the black clips and the red clips.

Charging voltage	Charging max. current	Float voltage
12V - 14.5V 2A	2 A	13.7V 0.2A

Специални предупреждения

- За да използвате безопасно устройството, спазвайте следните указания:
- Не използвайте зарядното устройство в условия на много високо захранващо напрежение.
- Не се опитвайте да отваряте кутията на зарядното устройство. Обадете се в оторизиран сервиз за диагностика.
- Използвайте само работещи батерии. Използването на неработещи, повредени, износени, прекомерно разредени батерии може да доведе до непоправима повреда на зарядното устройство.
- Използвайте зарядното устройство само след проверка на правилата за свързване и зареждане, предоставени от производителя на батерията и съвместимостта между батерията и зарядното устройство. Неправилната работа може да застраши батерията, зарядното устройство и вашата безопасност.
- Не давайте накъсо проводниците/клемите. Клещите трябва да са стегнати на клемите. Не докосвайте едновременно двете клеми на батерията или кабелите, свързани към тях.
- Избягвайте разливане или кипене на излишната електролитна течност. Електролитът е корозивен за метала и представлява опасност от късо съединение.
- Проверявайте редовно състоянието на зареждане. Ако подозирате аномалия или време за зареждане над 12 часа, изключете и проверете параметрите на батерията в оторизиран сервиз. Повредената батерия вече не може да се зареди на 100%.

Основни характеристики

Токоизправителното зарядно устройство PNI M200 осигурява интелигентно 3-степенно зареждане за 12V оловно-киселинни и оловно-гел батерии с намален капацитет, а именно максимум 20 ампера. По принцип тези акумулатори се използват или в областта на мотоциклетите, или за захранване на електронно оборудване като UPS, системи против взлом или за захранване на малки консуматори.

PNI M200 е с висока степен на безопасност, като е оборудван със защити за: обратен поляритет на свързване, късо съединение, пренапрежение по време на зареждане.

Инструкции за употреба

1. Свържете ЧЕРВЕНИТЕ клещи към клемата (+) ПЛЮС и ЧЕРНИТЕ клещи към клемата (-) МИНУС.
2. Свържете зарядното устройство към 230 VAC източник на захранване.
3. Светодиодът на индикатора светва в червено, потвърждавайки началото на етапа на зареждане.
4. След като зареждането приключи, светодиодът светва зелено и зарядното устройство преминава в режим на поддръжка (Float).
5. Изключете зарядното устройство първо от източника на захранване 230 VAC и след това от батерията, като отстраните черните и червените скоби

Зарядно напрежение	Максимален ток на натоварване	Поддържащо напрежение (Float)
12V - 14.5V 2A	2A	13.7V 0.2A

Besondere Warnungen

Um das Gerät sicher zu verwenden, beachten Sie die folgenden Hinweise:

- Verwenden Sie das Ladegerät nicht bei sehr hoher Versorgungsspannung.
- Versuchen Sie nicht, das Ladegehäuse zu öffnen. Wenden Sie sich zur Diagnose an einen autorisierten Kundendienst.
- Verwenden Sie nur funktionierende Batterien. Die Verwendung von nicht funktionsfähigen, beschädigten, verschlissenen, tiefentladenen Akkus kann zum irreparablen Ausfall des Ladegerätes führen.
- Verwenden Sie das Ladegerät nur, nachdem Sie die Anschluss- und Ladevorschriften des Batterieherstellers und die Kompatibilität zwischen Batterie und Ladegerät überprüft haben. Falsche Bedienung kann den Akku, das Ladegerät und Ihre Sicherheit gefährden.
- Schließen Sie die Drähte/Klemmen nicht kurz. Die Zange muss fest an den Klemmen anliegen. Berühren Sie nicht gleichzeitig beide Batteriepole oder die daran angeschlossenen Kabel.
- Vermeiden Sie das Verschütten oder Kochen von überschüssiger Elektrolytflüssigkeit. Der Elektrolyt ist korrosiv gegenüber Metall und stellt eine Kurzschlussgefahr dar.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Ladezustand. Wenn Sie eine Anomalie oder eine Ladezeit von mehr als 12 Stunden vermuten, trennen Sie die Batterie und überprüfen Sie die Batterieparameter bei einem autorisierten Service. Ein beschädigter Akku kann nicht mehr zu 100 % geladen werden.

Allgemeine Eigenschaften

Das Gleichrichter-Ladegerät PNI M200 bietet intelligentes 3-Stufen-Laden für 12-V-Blei-Säure- und Blei-Gel-Batterien mit reduzierten Kapazitäten, nämlich maximal 20 Ampere. Im Allgemeinen werden diese Akkumulatoren entweder im Motorradbereich oder zur Versorgung von elektronischen Geräten wie USV, Einbruchssystemen oder zur Versorgung von Kleinverbrauchern eingesetzt.

PNI M200 hat ein hohes Maß an Sicherheit und ist mit Schutzvorrichtungen ausgestattet für: Verpolung der Verbindung, Kurzschluss, Überspannung während des Ladevorgangs.

Gebrauchsanweisung

1. Verbinden Sie die ROTE Zange mit dem (+) PLUS-Anschluss und die SCHWARZE Zange mit dem (-) MINUS-Anschluss.
2. Schließen Sie das Ladegerät an die 230-VAC-Stromquelle an.
3. Die Indikator-LED leuchtet rot und bestätigt den Beginn der Ladephase.
4. Nach Abschluss des Ladevorgangs leuchtet die LED grün und das Ladegerät geht in den Erhaltungsmodus (Float).
5. Trennen Sie das Ladegerät zuerst von der 230-VAC-Stromquelle und dann von der Batterie, indem Sie die schwarzen und die roten Clips entfernen.

Ladespannung	Maximaler Laststrom	Wartungsspannung (Float)
12V - 14.5V 2A	2A	13.7V 0.2A

Advertencias especiales

Para utilizar el dispositivo de forma segura, observe las siguientes indicaciones:

- No utilice el cargador en condiciones de tensión de alimentación muy alta.
- No intente abrir la caja del cargador. Llame a un servicio autorizado para el diagnóstico.
- Utilice únicamente baterías que funcionen. El uso de baterías no funcionales, dañadas, desgastadas o excesivamente descargadas puede provocar una falla irreparable del cargador.
- Use el cargador solo después de verificar las reglas de conexión y carga proporcionadas por el fabricante de la batería y la compatibilidad entre la batería y el cargador. Un funcionamiento incorrecto puede poner en peligro la batería, el cargador y su seguridad.
- No cortocircuite los cables/terminales. Los alicates deben estar apretados en los terminales. No toque simultáneamente ambos terminales de la batería o los cables conectados a ellos.
- Evite derramar o hervir el exceso de líquido electrolítico. El electrolito es corrosivo para el metal y representa un peligro de cortocircuito.
- Compruebe el estado de carga con regularidad. Si sospecha una anomalía o un tiempo de carga superior a 12 horas, desconecte y compruebe los parámetros de la batería en un servicio autorizado. Una batería dañada ya no se puede cargar al 100%.

Características generales

El cargador rectificador PNI M200 proporciona carga inteligente en 3 etapas para baterías de plomo-ácido y plomo-gel de 12 V con capacidades reducidas, es decir, un máximo de 20 amperios. En general, estos acumuladores se utilizan bien en el campo de las motocicletas, bien para alimentar equipos electrónicos como SAI, sistemas antirrobo o para alimentar pequeños consumidores.

PNI M200 tiene un alto grado de seguridad, estando equipado con protecciones para: polaridad de conexión inversa, cortocircuito, sobretensión durante la carga.

Instrucciones de uso

1. Conecte las pinzas ROJAS al terminal (+) MÁS y las pinzas NEGRAS al terminal (-) MENOS.
2. Conecte el cargador a la fuente de alimentación de 230 VCA.
3. El indicador LED se enciende en rojo, lo que confirma el inicio de la etapa de carga.
4. Una vez completada la carga, el LED se vuelve verde y el cargador entra en modo de mantenimiento (flotación).
5. Desconecte primero el cargador de la fuente de alimentación de 230 VAC y luego de la batería, quitando los clips negros y los clips rojos.

Voltaje de carga	Corriente de carga máxima	Voltaje de mantenimiento (Float)
12V - 14.5V 2A	2A	13.7V 0.2A

Avertissements spéciaux

Pour utiliser l'appareil en toute sécurité, respectez les indications suivantes :

- Ne pas utiliser le chargeur dans des conditions de tension d'alimentation très élevée.
- N'essayez pas d'ouvrir le boîtier du chargeur. Appelez un service agréé pour un diagnostic.
- N'utilisez que des piles en état de marche. L'utilisation de batteries non fonctionnelles, endommagées, usées, excessivement déchargées peut entraîner une défaillance irréparable du chargeur.
- N'utilisez le chargeur qu'après avoir vérifié les règles de connexion et de charge fournies par le fabricant de la batterie et la compatibilité entre la batterie et le chargeur. Une utilisation incorrecte peut mettre en danger la batterie, le chargeur et votre sécurité.
- Ne court-circuitez pas les fils/bornes. La pince doit être bien serrée sur les bornes. Ne touchez pas simultanément les deux bornes de la batterie ou les fils qui y sont connectés.
- Évitez de renverser ou de faire bouillir l'excès de liquide électrolytique. L'électrolyte est corrosif pour le métal et représente un risque de court-circuit.
- Vérifiez régulièrement l'état de charge. Si vous soupçonnez une anomalie ou un temps de charge supérieur à 12 heures, débranchez et vérifiez les paramètres de la batterie auprès d'un service agréé. Une batterie endommagée ne peut plus être chargée à 100 %.

Caractéristiques générales

Le chargeur redresseur PNI M200 permet une charge intelligente en 3 étapes pour les batteries plomb-acide et plomb-gel 12V avec des capacités réduites, à savoir un maximum de 20 Ampères. En général, ces accumulateurs sont utilisés soit dans le domaine de la moto, soit pour alimenter des équipements électroniques tels que des onduleurs, des systèmes anti-effraction ou encore pour alimenter de petits consommateurs.

Le PNI M200 a un haut degré de sécurité, étant équipé de protections pour : inversion de polarité de connexion, court-circuit, surtension pendant la charge.

Mode d'emploi

1. Connectez la pince ROUGE à la borne (+) PLUS et la pince NOIRE à la borne (-) MOINS.
2. Connectez le chargeur à la source d'alimentation 230 VAC.
3. Le voyant LED s'allume en rouge, confirmant le début de la phase de charge.
4. Une fois la charge terminée, la LED devient verte et le chargeur passe en mode maintenance (Float).
5. Débranchez d'abord le chargeur de la source d'alimentation 230 VAC, puis de la batterie, en retirant les clips noirs et les clips rouges.

Tension de charge	Courant de charge maximal	Tension d'entretien (Float)
12V - 14.5V 2A	2A	13.7V 0.2A

Különleges figyelmeztetések

A készülék biztonságos használatához tartsa be a következő jelzéseket:

- Ne használja a töltőt nagyon magas tápfeszültség mellett.
- Ne próbálja meg kinyitni a töltőtokot. Hívjon hivatalos szervizt a diagnózis érdekében.
- Csak működő akkumulátort használjon. A nem működő, sérült, kopott, túlzottan lemerült akkumulátorok használata a töltő helyrehozhatatlan meghibásodásához vezethet.
- A töltőt csak az akkumulátor gyártója által megadott csatlakozási és töltési szabályok, valamint az akkumulátor és a töltő közötti kompatibilitás ellenőrzése után használja. A helytelen használat veszélyeztetheti az akkumulátort, a töltőt és az Ön biztonságát.
- Ne zárja rövidre a vezetékeket/kapcsokat. A fogónak szorosnak kell lennie a kapcsokon. Ne érintse meg egyszerre az akkumulátor mindkét érintkezőjét vagy a hozzájuk kapcsolódó vezetékeket.
- Kerülje a felesleges elektrolitikus folyadék kiömlését vagy felforrását. Az elektrolit korrózív hatású a fémre, és rövidzárlati veszélyt jelent.
- Rendszeresen ellenőrizze a töltési állapotot. Ha rendellenességre vagy 12 óránál hosszabb töltési időre gyanakszik, váltsa le az akkumulátort, és ellenőrizze az akkumulátor paramétereit egy hivatalos szervizben. A sérült akkumulátort már nem lehet 100%-ra feltölteni.

Általános tulajdonságok

A PNI M200 egyenirányítós töltő intelligens 3 fokozatú töltést biztosít csökkentett kapacitású 12 V-os ólom-savas és ólom-gél akkumulátorokhoz, nevezetesen maximum 20 Amperig. Általában ezeket az akkumulátorokat vagy a motorkerékpárok területén használják, vagy elektronikus berendezések, például szünetmentes tápegységek, betöréses rendszerek táplálására vagy kis fogyasztók táplálására használják.

A PNI M200 magas fokú biztonsággal rendelkezik, védelemmel van ellátva: fordított polaritás, rövidzárlat, túlfeszültség töltés közben.

Használati útmutató

1. Csatlakoztassa a PIROS fogót a (+) PLUSZ, a FEKETE fogót pedig a (-) MINUS csatlakozóhoz.
2. Csatlakoztassa a töltőt a 230 VAC áramforráshoz.
3. A jelző LED pirosan világít, jelezve a töltési szakasz megkezdését.
4. A töltés befejezése után a LED zöldre vált, és a töltő karbantartási módba (Float) vált.
5. Válassza le a töltőt először a 230 VAC áramforrásról, majd az akkumulátorról, távolítsa el a fekete és a piros kapcsokat.

Töltési feszültség	Maximális terhelési áram	Karbantartási feszültség (Float)
12V - 14.5V 2A	2A	13.7V 0.2A

Avvertenze speciali

Per utilizzare il dispositivo in sicurezza, attenersi alle seguenti indicazioni:

- Non utilizzare il caricabatteria in condizioni di tensione di alimentazione molto elevata.
- Non tentare di aprire la custodia del caricatore. Chiamare un servizio autorizzato per la diagnosi.
- Utilizzare solo batterie funzionanti. L'uso di batterie non funzionanti, danneggiate, usurate, eccessivamente scariche può portare a un guasto irreparabile del caricabatteria.
- Utilizzare il caricabatteria solo dopo aver verificato le regole di connessione e ricarica fornite dal produttore della batteria e la compatibilità tra batteria e caricabatteria. Un funzionamento errato può mettere in pericolo la batteria, il caricabatteria e la vostra sicurezza.
- Non cortocircuitare i fili/terminali. Le pinze devono essere ben serrate sui terminali. Non toccare contemporaneamente entrambi i terminali della batteria o i cavi ad essi collegati.
- Evitare di versare o far bollire il liquido elettrolitico in eccesso. L'elettrolita è corrosivo per il metallo e rappresenta un pericolo di cortocircuito.
- Controllare regolarmente lo stato di carica. Se si sospetta un'anomalia o un tempo di ricarica superiore a 12 ore, scollegare e verificare i parametri della batteria presso un servizio autorizzato. Una batteria danneggiata non può più essere caricata al 100%.

Caratteristiche generali

Il caricabatterie raddrizzatore PNI M200 fornisce una ricarica intelligente a 3 stadi per batterie piombo-acido e gel-piombo da 12 V con capacità ridotte, ovvero un massimo di 20 A. In generale, questi accumulatori vengono utilizzati sia nel campo motociclistico, sia per alimentare apparecchiature elettroniche come UPS, sistemi antifurto o per alimentare piccole utenze.

PNI M200 ha un elevato grado di sicurezza, essendo dotato di protezioni per: inversione di polarità di connessione, cortocircuito, sovratensione durante la carica.

Istruzioni per l'uso

1. Collegare la pinza ROSSA al terminale (+) PIÙ e la pinza NERA al terminale (-) MENO.
2. Collegare il caricabatteria alla fonte di alimentazione a 230 VAC.
3. Il LED di segnalazione si accende di colore rosso, a conferma dell'inizio della fase di carica.
4. Al termine della ricarica, il LED diventa verde e il caricabatterie passa alla modalità di manutenzione (Float).
5. Scollegare il caricabatteria prima dalla fonte di alimentazione a 230 VAC e poi dalla batteria, rimuovendo i fermagli neri e quelli rossi.

Tensione di carica	Corrente di carico massima	Tensione di mantenimento (Float)
12V - 14.5V 2A	2A	13.7V 0.2A

Speciale waarschuwingen

Neem de volgende aanwijzingen in acht om het apparaat veilig te gebruiken:

- Gebruik de oplader niet in omstandigheden met een zeer hoge voedingsspanning.
- Probeer de oplader niet te openen. Bel een geautoriseerde dienst voor diagnose.
- Gebruik alleen werkende batterijen. Het gebruik van niet-functionele, beschadigde, versleten, overmatig ontladen batterijen kan leiden tot onherstelbare uitval van de lader.
- Gebruik de oplader alleen na het controleren van de aansluit- en oplaadregels van de batterijfabrikant en de compatibiliteit tussen de batterij en de oplader. Een verkeerde bediening kan de batterij, de oplader en uw veiligheid in gevaar brengen.
- Sluit de draden/klemmen niet kort. De tang moet strak op de klemmen zitten. Raak niet tegelijkertijd beide accupolen of de daarmee verbonden draden aan.
- Vermijd het morsen of koken van overtollige elektrolytische vloeistof. De elektrolyt is corrosief voor metaal en vormt een gevaar voor kortsluiting.
- Controleer regelmatig de laadstatus. Als u een afwijking of een oplaadtijd langer dan 12 uur vermoedt, koppelt u de batterijparameters los en controleert u deze bij een geautoriseerde dienst. Een beschadigde accu kan niet meer tot 100% worden opgeladen.

Algemene karakteristieken

De gelijkrichteroplader PNI M200 biedt intelligent 3-traps opladen voor 12V-loodzuur- en loodgelbatterijen met verminderde capaciteit, namelijk maximaal 20 Ampère. Over het algemeen worden deze accu's gebruikt op het gebied van motorfietsen of voor het voeden van elektronische apparatuur zoals UPS, inbraaksystemen of voor het voeden van kleine verbruikers.

PNI M200 heeft een hoge mate van veiligheid en is uitgerust met beveiligingen voor: omgekeerde aansluitpolariteit, kortsluiting, overspanning tijdens het opladen.

Gebruiksaanwijzing

1. Sluit de RODE tang aan op de (+) PLUS-aansluiting en de ZWARTE tang op de (-) MINUS-aansluiting.
2. Sluit de oplader aan op de 230 VAC-stroombron.
3. De indicatie-LED licht rood op, ter bevestiging van de start van de laadfase.
4. Nadat het opladen is voltooid, wordt de LED groen en gaat de lader naar de onderhoudsmodus (Float).
5. Koppel de oplader eerst los van de 230 VAC-stroombron en vervolgens van de accu, verwijder de zwarte clips en de rode clips.

Laadspanning	Maximale belastingsstroom	Onderhoudsspanning (Float)
12V - 14.5V 2A	2A	13.7V 0.2A

Specjalne ostrzeżenia

Aby bezpiecznie korzystać z urządzenia, należy przestrzegać następujących wskazówek:

- Nie używaj ładowarki w warunkach bardzo wysokiego napięcia zasilania.
- Nie próbuj otwierać etui z ładowarką. Zadzwoń do autoryzowanego serwisu w celu przeprowadzenia diagnozy.
- Używaj tylko sprawnych akumulatorów. Używanie niesprawnych, uszkodzonych, zużytych, nadmiernie rozładowanych akumulatorów może doprowadzić do nieodwracalnej awarii ładowarki.
- Używaj ładowarki tylko po sprawdzeniu zasad podłączenia i ładowania dostarczonych przez producenta baterii oraz kompatybilności baterii z ładowarką. Nieprawidłowa obsługa może zagrażać akumulatorowi, ładowarce i Twojemu bezpieczeństwu.
- Nie zwieraj przewodów/zacisków. Szczypce muszą być ciasne na zaciskach. Nie dotykaj jednocześnie obu zacisków akumulatora ani podłączonych do nich przewodów.
- Unikaj rozlewania lub gotowania nadmiaru płynu elektrolitycznego. Elektrolit działa korodująco na metal i stwarza ryzyko zwarcia.
- Regularnie sprawdzaj stan ładowania. Jeśli podejrzewasz anomalię lub czas ładowania dłuższy niż 12 godzin, odłącz i sprawdź parametry akumulatora w autoryzowanym serwisie. Uszkodzonej baterii nie można już naładować do 100%.

Ogólna charakterystyka

Ładowarka prostownikowa PNI M200 zapewnia inteligentne 3-stopniowe ładowanie akumulatorów ołowiowo-kwasowych i żelowo-ołowiowych 12 V o zmniejszonej pojemności, tj. maksymalnie 20 amperów. Ogólnie rzecz biorąc, akumulatory te są używane albo w dziedzinie motocykli, albo do zasilania sprzętu elektronicznego, takiego jak UPS, systemy antywłamaniowe lub do zasilania małych odbiorników.

PNI M200 posiada wysoki stopień bezpieczeństwa, jest wyposażony w zabezpieczenia przed: odwrotną polaryzacją połączenia, zwarcie, przepięciem podczas ładowania.

Instrukcja użycia

1. Podłącz CZERWONE szczypce do zacisku (+) PLUS, a CZARNE szczypce do zacisku (-) MINUS.
2. Podłącz ładowarkę do źródła zasilania 230 VAC.
3. Wskaźnik LED zaświeci się na czerwono, potwierdzając rozpoczęcie etapu ładowania.
4. Po zakończeniu ładowania dioda LED zmienia kolor na zielony, a ładowarka przechodzi w tryb konserwacji (Float).
5. Odłącz ładowarkę najpierw od źródła zasilania 230 VAC, a następnie od akumulatora, zdejmując czarne zaciski i czerwone zaciski.

Napięcie ładowania	Maksymalny prąd obciążenia	Napięcie konserwacyjne (Float)
12V - 14.5V 2A	2A	13.7V 0.2A

Atentionari speciale

Pentru a utiliza dispozitivul in siguranta, respectati urmatoarele indicatii:

- Nu utilizati incarcatorul in conditii de tensiune foarte mare de alimentare.
- Nu incercati sa desfaceti carcasa incarcatorului. Apelati la un service autorizat pentru diagnosticare.
- Utilizati doar acumulatori in stare de functionare. Utilizarea unor acumulatori nefunctionali, deteriorati, uzati, descarcati excesiv poate duce la defectarea iremediabila a incarcatorului.
- Utilizati incarcatorul doar dupa ce ati verificat regulile de conectare si incarcare oferite de producatorul acumulatorului si compatibilitatea dintre acumulator si incarcator. Operarea incorecta poate pune in primejdie acumulatorul, incarcatorul si siguranta dumneavoastra.
- Nu scurtcircuitati firele/bornele. Clestii trebuie sa fie stransi pe borne. Nu atingeti simultan ambele borne ale bateriei sau firele conectate la acestea.
- Evitati varsarea sau fierberea lichidului electrolitic in exces. Electrolitul este coroziv pentru metal si reprezinta pericol de scurtcircuit.
- Verificati stadiul incarcarii in mod regulat. Daca suspectati o anomalie sau un timp mai mare de incarcare de 12 ore, deconectati si verificati parametrii acumulatorului la un service autorizat. Un acumulator deteriorat nu mai poate fi incarcat 100%.

Caracteristici generale

Incarcatorul redresor PNI M200 asigura o incarcare inteligenta in 3 etape pentru acumulatorii de 12V plumb-acid si plumb-gel cu capacitati reduse si anume, maxim 20 Amperi. In general, acesti acumulatori sunt utilizati fie in domeniul moto, fie pentru alimentarea unor echipamente electronice cum ar fi UPS-urile, sistemele de efracție sau pentru alimentarea unor consumatori de dimensiuni mici.

PNI M200 are un grad ridicat de siguranta fiind echipat cu protectii la: polaritate conectare inversa, scurtcircuit, supravoltaj la incarcare.

Instructiuni de utilizare

1. Conectati clestele ROSU la borna (+) PLUS si clestele NEGRU la borna (-) MINUS.
2. Conectati incarcatorul la sursa de curent 230 VAC.
3. LED-ul indicator se aprinde rosu confirmand inceperea etapei de incarcare.
4. Dupa finalizarea incarcarii, LED-ul devine verde, iar incarcatorul trece in modul de mentinere (Float).
5. Deconectati incarcatorul mai intai de la sursa de curent 230 VAC si apoi de la acumulator, indepartand cestele negru si clestele rosu.

Voltaj incarcare	Curent maxim incarcare	Voltaj Mentinere (Float)
12V - 14.5V 2A	2A	13.7V 0.2A

EN:**EU Simplified Declaration of Conformity**

SC ONLINESHOP SRL declares that **Battery charger PNI M200** complies with the Directive EMC 2014/30/EU and LVD 2014/35/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following Internet address:

<https://www.mypni.eu/products/6273/download/certifications>

BG:**Опростена декларация за съответствие на ЕС**

SC ONLINESHOP SRL декларира, че **Зарядно за акумулатор PNI M200** спазва директивата EMC 2014/30/EU и LVD 2014/35/EU. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:

<https://www.mypni.eu/products/6273/download/certifications>

DE:**Vereinfachte EU- Konformitätserklärung**

SC ONLINESHOP SRL erklärt, dass das **Batterieladegerät PNI M200** der Richtlinie EMC 2014/30/EU und LVD 2014/35/EU entspricht. Sie finden den ganzen Text der EU-Konformitätserklärung an der folgenden Internetadresse:

<https://www.mypni.eu/products/6273/download/certifications>

ES:**Declaración UE de conformidad simplificada**

SC ONLINESHOP SRL declara que el **Cargador de batería PNI M200** cumple con la Directiva EMC 2014/30/EU y la Directiva LVD 2014/35/EU. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

<https://www.mypni.eu/products/6273/download/certifications>

FR**Déclaration de conformité simplifiée de l'UE**

SC ONLINESHOP SRL déclare que **Chargeur de batterie PNI M200** est conforme à la directive EMC 2014/30/EU et LVD 2014/35/EU. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante:

<https://www.mypni.eu/products/6273/download/certifications>

HU:**Egyszerűsített EU Megfelelési Közlemény**

SC ONLINESHOP SRL kijelenti azt, hogy a **Akkumulátortöltő PNI M200** megfelel az EMC 2014/30/EU és LVD 2014/35/EU irányelvnek. Az EU-megfeleléségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el:

<https://www.mypni.eu/products/6273/download/certifications>

IT:**Dichiarazione UE di conformità semplificata**

SC ONLINESHOP SRL dichiara che il **Caricabatterie PNI M200** è conforme alla direttiva EMC 2014/30/UE e alla direttiva LVD 2014/35/EU. Il testo completo della dichiarazione di conformità europea è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<https://www.mypni.eu/products/6273/download/certifications>

NL:**Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring**

SC ONLINESHOP SRL verklaart dat **Acculader PNI M200** voldoet aan de richtlijn EMC 2014/30/EU en LVD 2014/35/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:

<https://www.mypni.eu/products/6273/download/certifications>

PL:**Uproszczona deklaracja zgodności UE**

SC ONLINESHOP SRL oświadcza, że **Ładowarka PNI M200** jest zgodny z dyrektywą EMC 2014/30/EU i LVD 2014/35/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności UE dostępny jest pod następującym adresem internetowym:

<https://www.mypni.eu/products/6273/download/certifications>

RO:**Declaratie UE de conformitate simplificata**

SC ONLINESHOP SRL declara ca **Incarcator si redresor PNI M200** este in conformitate cu Directiva EMC 2014/30/EU si Directiva LVD 2014/35/EU. Textul integral al declaratiei UE de conformitate este disponibil la urmatoarea adresa de internet:

<https://www.mypni.eu/products/6273/download/certifications>

